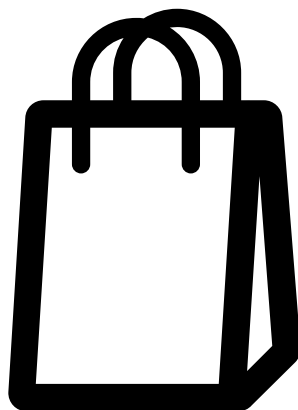
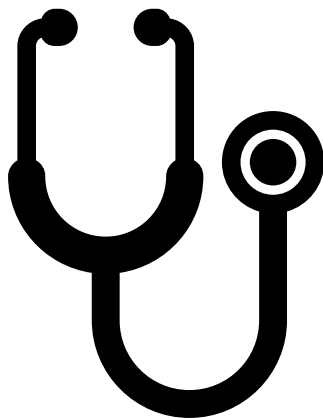
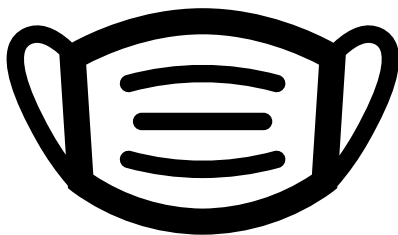


Informații importante privind coronavirusul

CARANTINĂ LA DOMICILIU ȘI AJUTOARE ÎN WUPPERTAL





Dragi cititoare și cititori,

Ce este de făcut când dvs. sau copiii dvs. sunteți/sunt trimis/trimiși în carantină și trebuie să vă izolați la domiciliu?

Această broșură conține informații importante despre procedura de desfășurare a carantinei la domiciliu, la ce trebuie să vă gândiți, ajutoare suplimentare, asistență prin telefon etc.

Despre conținut

Aici primiți informații despre subiecte precum:

- Carantina: Când, cât timp și ce este de făcut?
- Unde mă pot testa?
- Venit/salariu/angajator – ce trebuie să respect?
- Copiii care necesită îngrijire în carantină – recomandări pentru părinți
- Vizite la medic, cumpărături – cum se procedează în carantină?
- Ajutoare în rutina mea



1. Ce înseamnă carantină la domiciliu și ce trebuie respectat?

- În carantină trebuie să intrați dacă acest fapt a fost dispus de DSP. Veți primi o scrisoare în plic galben, pe care dvs. îl veți primi fie în caz de confirmare, fie în caz de suspiciune de infectare. Această scrisoare se numește Dispoziția monitorizării și izolării în așa-numita carantină la domiciliu (Anordnung der Beobachtung und Absonderung in sog. häuslicher Quarantäne)
- Carantina la domiciliu înseamnă că trebuie să rămâneți acasă și să vă izolați, și nu aveți voie să primiți vizite pentru a împiedica răspândirea în continuare a coronavirusului.
- DSP-ul sună pe perioada carantinei la intervale regulate pentru a vă întreba despre starea de sănătate. Puteți pune întrebări când sunteți sunat.
- Dacă copilul dvs. cu vârsta de sub 12 ani și care necesită îngrijire, din cauza închiderii școlii sau grădiniței, trebuie să intre în carantină și primește o dispoziție, dvs. (părinții) însă nu primiți nicio dispoziție, atunci angajatorii, angajații/angajatele și persoanele independente pot solicita în anumite condiții o despăgubire prin intermediul autorității regionale Rheinland.
- Conform legii, angajatorul dvs. trebuie să vă plătească salariul în continuare (cel mult 6 săptămâni) dacă nu puteți să mergeți la muncă din cauza necesității îngrijirii copilului dumneavoastră.
- Începând cu a 7-a săptămână, angajații/angajatele trebuie să își solicite drepturile singuri la autoritatea competentă. Informații suplimentare sunt disponibile la următorul link:

https://www.lvr.de/de/nav_main/soziales_1/soziale_entschaedigung/entschaedigung_kinderbetreuung/kinderbetreuung.jsp



- Independent de aceasta, carantina se aplică dacă intrați în regiunea NRW după ce ați călătorit într-o zonă de risc.

Zone de risc:

https://www.rki.de/DE/Content/InfAZ/N/Neuartiges_Coronavirus/Risikogebiete_neu.html?jsessionid=647EBBC80F0ED01AD69DD8D103F78C26.internet051



- Carantina la domiciliu durează de cele mai multe ori 14 zile în cazul infectării cu Covid-19. Carantina se încheie însă abia atunci când aceasta a fost anulată de DSP. Acest fapt înseamnă că durata carantinei nu este întotdeauna egală pentru toți!
- Dacă nu respectați carantina, puteți primi amenzi mari.

Listă de verificare pentru carantină

- Rămâneți acasă. Înseamnă, de exemplu: nu primiți vizite, nu mergeți să vă plimbați sau nu mergeți pentru puțin timp la locul de joacă!
- Informați angajatorul, școala, grădinița, persoanele de contact, eventual medicul de familie.
- Asigurați aprovizionarea cu alimente și medicamente.



DSP oraș Wuppertal

Willy-Brandt-Platz 19
42105 Wuppertal

Tel: 0202 563-2800
Fax: 0202 563-4724
E-mail: infektionshygiene@stadt.wuppertal.de

2. Unde și cum mă pot testa de coronavirus?

- Dacă aveți simptome suspecte de coronavirus, puteți contacta medicul de familie pentru a vă testa sau mergeți la centrele de testare în Elberfeld sau Barmen între orele 09:00-18:00.
- Testul este gratuit dacă medicul dvs. consideră necesar un test de coronavirus, din cauza simptomelor corespunzătoare
- Dacă faceți un test, de exemplu, deoarece angajatorul solicită unul, atunci trebuie să îl plătiți. Trebuie să discutați cu el dacă vi-l rambursează.
- Comunicarea rezultatului se face, de regulă, telefonic prin intermediul medicului de familie. În cazul unui rezultat pozitiv, primiți rezultatul și în scris de la DSP.

3. Venit/salariu/angajator – ce trebuie să respect?

- Vă rugăm să îi comunicați angajatorului dvs. în orice caz (telefonic și prin e-mail) că sunteți în carantină.
- În caz de carantină vă revine, de regulă, o despăgubire, în caz de pierdere a veniturilor.
- În cazul în care călătoriți într-o zonă de risc, nu aveți dreptul la plata în continuare a remunerației!

Contact LVR

Tel: 0800 933 633 97 (de luni până sâmbătă între orele 7-20)
E-mail: ifsg@lvr.de
https://www.lvr.de/de/nav_main/soziales_1/soziale_entschaedigung/taetigkeitsverbot/taetigkeitsverbot.jsp



4. Am nevoie de un medic/medicamente, ce pot face...?

- Dacă din cauza unor boli acute sau cronice aveți nevoie urgent de medicamente sau de tratament medical, atunci contactați medicul de familie sau medicul specialist.
- Comunicați-i medicului ce aveți nevoie și că sunteți în carantină.
- Contactați DSP-ul dacă o problemă medicală acută ar putea duce la imposibilitatea de respectare a carantinei.
- Dacă rezultatul testului a ieșit pozitiv și evoluția bolii dvs. se înrăutățește în mod semnificativ și aveți nevoie de asistență medicală, contactați urgent serviciul de asistență medicală la numărul de telefon 116117. **În cazuri urgente, sunați la numărul de urgență 112. Comunicați faptul că sunteți izolat în carantină la domiciliu.**

DSP oraș Wuppertal

Willy-Brandt-Platz 19
42105 Wuppertal

Tel: 0202 563-2800
Fax: 0202 563-4724
E-mail: infektionshygiene@stadt.wuppertal.de



5. Am voie să merg la cumpărături pe perioada de carantină?

- Nu! Nu aveți voie să mergeți la cumpărături pe perioada carantinei.
- Rugați pe membrii familiei dvs., prieteni, cunoscuți sau vecini, prin telefon, să vă ajute cu aprovizionarea cu alimente. Aceștia trebuie să vă lase cumpărăturile în fața ușii dumneavoastră.
- Lucrătorii voluntari oferă, de asemenea, sprijin în districtul dvs.:

<https://www.wuppertal.de/microsite/buergerbeteiligung/verfahren/content/nachbarschaftshilfe-corona.php>



6. Carantina la domiciliu a copiilor care necesită îngrijire – recomandări pentru părinți

- Vorbiți cu familia dvs. despre carantină și despre grijile și întrebările care au legătură cu aceasta.
- Încercați să oferiți activități copilului/copiilor dvs. (de exemplu, jocuri interactive, pictură) și rămâneți în legătură cu el/ei.
- Și în carantină învățatul nu trebuie să aibă de suferit. Încercați să repetați cu copilul dvs. conținutul cursurilor.
- Solicitați la școală materiale de lucru pentru copilul dumneavoastră.
- Mențineți întotdeauna un ritm, de exemplu program de masă și de somn.
- Faceți perioada de carantină pentru dumneavoastră și pentru copilul dumneavoastră gestionabilă. Taițați, de exemplu, zilele într-un calendar. Astfel încât copiii să poată vedea când se va încheia perioada de carantină.

Consiliere telefonică despre tema copil, familie și școală

Consiliere pentru părinți: Tel.: 0202 563 6644

Telefonul părinților: Tel.: 0800 111 0550

Pentru persoane însărcinate,
părinți și familii: Tel.: 0202 563 2724

Consiliere psihologică școlară: Tel.: 0202 563 6990

Alte date de contact:

<https://www.wuppertal.de/presse/meldungen/meldungen-2020/maerz20/psychosoziale-unterstuetzungsangebote.php>





7. Mie sau familiei mele nu ne este bine, ce pot face...?

- Chiar și fără contact direct, puteți rămâne în legătură cu mediul dvs. prin telefon, internet sau alte medii sociale.
- Vorbiți între voi la intervale regulate în cadrul familiei pentru ca niciun membru al familiei să se simtă singuratic.
- Rămâneți activ și încercați să faceți sport (de exemplu, bicicletă eliptică, gimnastică, yoga).
- Folosiți ofertele de asistență telefonică.

Privire de ansamblu asupra ofertelor de asistență din vecinătate

<https://www.wuppertal.de/microsite/buergerbeteiligung/verfahren/content/nachbarschaftshilfe-corona.php>



Oferte de sprijin psihosocial

<https://www.wuppertal.de/presse/meldungen/meldungen2020/maerz20/psychosozialeunterstuetzungsangebote.php>





Privire de ansamblu asupra celor mai importante numere de telefon

Serviciul de asistență medicală	116 117
Pompieri/Ambulanța	112
Adăpostul pentru femei Wuppertal	0202 711 426
DSP Wuppertal	0202 563 2800
Oficiul de protecție a tinerilor Wuppertal	0202 500 168
Tratament pediatric de urgență Wuppertal	0202 563 2154
Punerea în pericol a bunăstării copilului Wuppertal	0202 563 2061
Serviciul pentru situații de criză Wuppertal	0202 244 2838
Poliția	110
Oferte de sprijin psihosocial	0800 111 0111
Serviciul social de psihiatrie Wuppertal	0202 563 2168
Linia de asistență telefonică municipală privind subiectul coronavirus	0202 563 2000
Informații telefonice în caz de pierdere a veniturilor	0800 933 6397

Informații actuale despre coronavirus și situația din Wuppertal primiți la următorul link sau scanați codul QR:

<https://www.wuppertal.de/rathaus-buergerservice/verwaltung/pressebereich/info-sammlung-corona.php>





Imigranții nou-veniți și persoanele refugiate se pot adresa echipei pentru integrare și refugiați dacă au întrebări.

Vă putem ajuta și în alte limbi. Datele de contact le puteți afla accesând link-ul sau scanând codul QR.

Echipea pentru integrare și refugiați

Friedrich-Engels-Allee 28, 42103 Wuppertal

E-mail: Integration@stadt.wuppertal.de

Contact: <https://www.wuppertal.de/vw/oe/102370100000467685.php>



Autoritatea pentru străini Wuppertal

În cazul situațiilor în materie de rezidență, puteți contacta angajații autorității pentru străini accesând următorul link și scanând codul QR. Sau puteți să scrieți un e-mail cu solicitarea dvs. direct la adresa de e-mail pentru solicitări generale: e-mail: auslaenderbehoerde@stadt.wuppertal.de

<https://www.wuppertal.de/microsite/integrationsportal/aktuell/1.39-startseite-auslaenderbehoerde.php>



Alte limbi ale broșurii găsiți dacă accesați următorul link sau scanați codul QR:

<https://www.wuppertal.de/microsite/integrationsportal/download/index.php>



In vigoare: 27.10.2020 (Toate informațiile fără garanție)

Emitent: Responsabil în sensul legii germane a presei: Orașul Wuppertal - Departamentul de Imigrare și Integrare - 42103 Wuppertal